D Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:
+49 800 2277-372 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT)
oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2001/95/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet.
Die Original-Konformitätserklärung kann unter **carrera-rc.com** angefordert werden.

AGE 14+ 2.4 GHz

Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!

Dieses ferngesteuerte Modell ist KEIN SPIELZEUG und nur für Jugendliche ab 14 Jahren geeignet! Dieses Modell ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Verwenden Sie keine beschädigten Batterien.
Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!
ACHTUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. or

Sicherheitsbestimmungen

A Ein Carrera RC-Fahrzeug ist ein ferngesteuertes, mit speziellen Fahrakkus betriebenes Modellauto. Es dürfen nur die original Carrera RC Akkus verwendet werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladen.

B Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.

C Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsstörung führen. Bitte warten Sie bei großen Temperaturunterschieden zwischen Lagerraum und Fahrplatz bis sich das Fahrzeug akklimatisiert hat, um die Bildung von Kondenswasser und daraus resultierende Funktionsstörungen zu vermeiden.

D Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsendrehung behindern und den Motor erhitzen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

E Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden. Nasser Untergrund ohne Pfützen führt zu keiner Beeinträchtigung des Fahrzeuges, da die Elektronik gegen Spritzwasser geschützt ist.

F Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

G Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um Überhitzungen der Elektronik im Fahrzeug zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35 ° C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

H Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

I Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

K Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 15 cm.

L Das Carrera RC-Fahrzeug ist für eine Kollision mit Mauern oder anderen Hindernissen nicht konstruiert.

M Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells. Wir empfehlen ihnen eine Reinigung des Fahrzeuges durch Druckluft nach jeder Fahrt.

N Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Fahrzeug mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Fahrzeugakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.

O Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen. Entfernen Sie die 2 Klammern auf der Oberseite der Karosserie um diese abzunehmen.

Bedienungshinweise

Lieferumfang

1a **#370102001**
1x Carrera Expert RC Fahrzeug
1x Controller
1x USB-Ladekabel
1x 9,6 V – 1300 mAh Li-Ion Akku
2x 1,5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

1b **#370102201**
1x Carrera Expert RC Fahrzeug
1x Controller
1x USB-Ladekabel
1x 7,4 V – 2000 mAh LiPO Akku
2x 1,5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufladen des Akkus

2 Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Spielzeug entnommen werden, bevor sie aufgeladen werden. Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät (USB-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. **Bevor Sie fortfahren, lesen Sie bitte aufmerksam das vorherige Kapitel mit den Sicherheitshinweisen und Richtlinien zur Verwendung wiederaufladbarer Batterien.** Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers (USB 3.0) oder einem USB Netzteil mit mindestens 1A Ausgangsspannung laden:

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers **1**. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen leeren Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Akku geladen wird. **2** Das USB-Ladekabel ist so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 80 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2–3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.

Einsetzen der Batterien

3 Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubenzieher. Drücken Sie auf den Releaseknopf und nehmen Sie das Batteriefach aus dem Controller. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie neue und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Schieben Sie das Batteriefach in den Controller zurück, bis es einrastet. Batteriefach ggf. mit einem Schraubenzieher wieder zuschrauben.

Einsetzen des Akkus / Bindung von Fahrzeug und Controller

4 Entfernen Sie die 2 Klammern auf der Oberseite der Karosserie um diese abzunehmen.

5 Befestigen Sie den Akku und die Kabel in der Halterung wie in der Abbildung zu sehen.

6 Verbinden Sie das Kabelende des Carrera RC-Fahrzeugs mit dem des Akkus.

7 Schalten Sie das Fahrzeug am ON-/OFF-Schalter ein. Die LED am Fahrzeug blinkt rhythmisch.

8 Schalten Sie den Controller ein. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

Befestigen Sie die Karosserie wieder mit den 2 Klammern.

Lass uns üben!

9 **Achtung dieses Fahrzeug erreicht Geschwindigkeiten von bis zu 50km/h (#370102201 – 60km/h).** Bitte üben Sie auf einer leeren Fläche mit mind. 6x6 Metern Größe. **Bedienen Sie beim ersten Mal sehr vorsichtig den Gashebel.** Üben Sie das Langsamfahren mind. 2–3 Akkuföllungen, bevor Sie zu schnelleren Manövern übergehen.

10 Bauen Sie mit Eckbegrenzungen oder leeren Büchsen usw. eine Carrera RC-Fahrzeug Rennstrecke auf einer großen, freien Fläche. Die grundlegende Steuertechnik beim Fahren mit einem Carrera RC-Fahrzeugs ist: auf Geraden schnell fahren und in den Kurven abbremsen.

- **Beim Wechsel vom ersten zum zweiten Akku muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden. Beim darauf folgenden Wechsel muss unbedingt eine Ruhepause von mindestens 20 Minuten eingehalten werden.**
- **Permanenten Motoreinsatz vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer. Bitte laden Sie den Akku.**
- **Zum Ausschalten nach der Fahrt umgekehrte Reihenfolge einhalten.**
- **Nach der Fahrt den Akku herausnehmen bzw. abklemmen. Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf, um eine sog. Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf.**
- **Lagern Sie den Akku immer außerhalb des Fahrzeuges.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

Controller-Funktionen

11 Wenn der Controller eingeschaltet ist leuchtet die rote LED-Lampe am Controller.

12 **Steuerung Digital Proportional**
Gashebel nach hinten: stufenlos vorwärts
Gashebel nach vorne: Bremsen bzw. stufenlos rückwärts
Steuerrad im Uhrzeigersinn drehen: stufenlos rechts
Steuerrad gegen Uhrzeigersinn drehen: stufenlos links
Bitte beachten Sie, dass die Rückwärtsgeschwindigkeit aus Sicherheitsgründen um ca. 40% reduziert ist.

13 **Steering-TRIMM –** Lenkfeinjustierung
Sollte das Fahrzeug nicht geradeaus fahren, können Sie hier Ihr Fahrzeug fein justieren.

14 **Lenkeinschlagbegrenzer**
Für das Fahren bei hohen Geschwindigkeiten kann der Lenkeinschlag begrenzt werden. Dient dazu bei hohen Geschwindigkeiten ein Umkippen in Kurven zu verhindern und das Fahrverhalten zu verbessern.

15 **Maximalgeschwindigkeit**
Regulierung der Maximalgeschwindigkeit (30%/60%/100%)

16 **Lenkung**
Umkehrfunktion rechts/links (R <-> L)

17 **Gas**
Umkehrfunktion vorwärts/rückwärts (V <-> R)

18 Dank 2,4 GHz Technologie können bis zu 16 Fahrzeuge gemeinsam auf einer Rennstrecke gefahren werden. Dies ist ganz ohne Frequenz-Abstimmung unter den Rennfahrern möglich.

Problemlösungen

Problem: Modell fährt nicht.
Ursache: Schalter am Controller oder/und Modell steht/stehen auf „OFF".
Lösung: Einschalten.

Ursache: Schwacher oder gar kein Akku im Modell.
Lösung: Geladenen Akku einlegen.

Ursache: Das Auto ist an einem Hindernis stehen geblieben.
Lösung: Der Überspannungsschutz hat das Auto abgeschaltet. ON/OFF Schalter am Fahrzeug einmal auf OFF, dann wieder auf ON schalten und auf einer freien Fläche platzieren.

Ursache: Schwacher Akku/Batterie im Controller oder Modell.
Lösung: Geladenen Akku oder Batterie einlegen.

Ursache: Das Fahrzeug ist sehr warm.
Lösung: Fahrzeug und Controller ausschalten und das Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

Ursache: Der Überhitzungsschutz hat das Auto wegen zu starker Erwärmung angehalten.
Lösung: **Den Empfänger ausschalten Das RC-Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.**

Problem: Keine Kontrolle.
Ursache: Fahrzeug setzt sich ungewollt in Bewegung.
Lösung: Stellen Sie wie unter „Einsetzen des Akkus" **6 7 8** beschrieben, eine Bindung zwischen Modell und Controller her.

Irrtum und Änderungen vorbehalten · Farben / endgültiges Design – Änderungen vorbehalten
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten · Piktogramme = Symbolfotos

GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2001/95/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).
The original declaration of conformity can be requested from **carrera-rc.com.**

AGE 14+ 2.4 GHz UK CA

Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

Warning!

This remote-controlled model is NOT A PLAYTHING and is only suitable for young people over 14 years of age. This model is not intended for use by children, unless they are supervised by a responsible adult. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Never use damaged batteries.
Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited.
The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. or

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :
- Reorient or relocate the receiving antenna.a
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contain license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Safety instructions

A A Carrera RC vehicle is a remote-controlled model car that uses special rechargeable batteries for this purpose. Only original Carrera RC rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

B The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.

C Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When there a large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.

D Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.

E Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place. Wet surfaces without puddles will not affect the car's performance as the electronic equipment is protected against spray.

F Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.

G Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 ° C, regular short pauses in operation are essential.

H Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.

I Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.

K Avoid jumping from jumps or ramps higher than 15 cm (0.49 ft.).

L The Carrera RC vehicle is not designed for collisions with walls or other obstructions.

M Never use strong solvents for cleaning the car. We recommend that you clean the vehicle using compressed air after every trip.

N To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge. Supply terminals are not to be short-circuited.

O The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened. Undo the two clips on the top of the bodywork to remove it.

Instruction Manual

Contents of package

1a **#370102001**
1x Carrera Expert RC Vehicle
1x Controller
1x USB charger cable
1x 9,6 V – 1300 mAh Li-Ion rechargeable battery
2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

1b **#370102201**
1x Carrera Expert RC Vehicle
1x Controller
1x USB charger cable
1x 7,4 V – 2000 mAh LiPO rechargeable battery
2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Charging the rechargeable battery

2 Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Take care only to charge the battery supplied with the charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage:

- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer **1**. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
- It lasts about 80 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again

ENGLISH

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

Inserting the batteries

3 Open the battery compartment with a screwdriver. Press the release button and take the battery compartment out of the controller. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Push the battery compartment back into the controller until it latches in place. If necessary, screw the battery compartment in place with a screwdriver.

Installing the rechargeable battery / Bonding vehicle and controller

4 Undo the two clips on the top of the bodywork to remove it.

5 Fasten the rechargeable battery and the cable in the mount as shown in the illustration.

6 Connect the end of the cable from the Carrera RC vehicle with the charged battery.

7 Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on the car will flash rhythmically.

8 Switch on the controller. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

Fasten the bodywork again with the two clips.

Let's practise!

9 **Warning! This vehicle reaches speeds up to 50 km/h (31 mph) (#370102201 – 60 km/h (37 mph)).** Practice on an empty surface at least 6 metres (19.68') square. **When first starting, be very careful when operating the gas pedal.** Practice running slowly for at least two to three full charges of the battery before you start practising faster manoeuvres.

10 Now it's time to practise! Set up a Carrera RC vehicle racing track in a large empty area, using corner-posts, empty cans, or similar objects. The basic technique to adopt when operating a Carrera RC is to drive fast on the straight sections and to slow down in the curves.

- **When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- **To switch off after use, follow the steps in the reverse order.**
- **After use, remove or disconnect the battery. Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged.**
- **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions

11 When the controller is switched on, the red LED lamps at the front of the controller are lit.

12 **Control digital proportional**
Gas pedal to the rear: Steplessly-controlled forwards
Gas pedal to the front: braking, or steplessly-controlled backwards
Turn the steering wheel clockwise: Steplessly-controlled right
Turn the steering wheel anti-clockwise: Steplessly-controlled left
Please note that for reasons of safety, the maximum speed in reverse is about 40 % less.

13 **Steering-TRIMM –** Fine steering adjustment
If the vehicle does not run in a straight line, you can make fine steering adjustments here.

14 **Steering lock limiter**
The steering lock can be limited for driving at high speeds. Used to prevent tipping in curves when travelling at high speeds and to improve handling.

15 **Maximum speed**
Regulierung der Maximalgeschwindigkeit (30%/60%/100%)

16 **Steering**
Inverse function right/left (R <->L)

17 **Gas**
Inverse function forward/back (F <->B)

18 Thanks to 2.4 GHz technology, up to 16 cars can be run together on one race-track. This is possible even without harmonising frequencies between the racing drivers.

Troubleshooting

Problem: Car does not move.

Cause: Either the switch on the controller or the car is set to OFF.
Solution: Switch on.

Cause: There is no rechargeable battery in the car or the battery is too weak.
Solution: Insert charged battery.

Cause: The car has come to a stop at an obstacle.
Solution: The voltage surge protector has switched the car off. Turn the ON/OFF switch on the car to OFF, then back to ON, and place the car on a clear surface.

Cause: The battery or rechargeable battery in the transmitter or model is too weak.
Solution: Insert new battery or recharged battery.
Cause: The vehicle is very warm.
Solution: Switch both car and controller off and allow the car to cool down for about 30 minutes.

Cause: The overheat protection has caused the car's motor to cut out due to excess temperature.
Solution: Switch off the receiver. Leave the RC car to cool down for approx. 30 minutes.

Problem: Car cannot be controlled.

Cause: The vehicle starts off on its own.
Solution: Carry out a frequency bind between the model and the remote control as described in Installing the rechargeable battery" 6 7 8.

FRANÇAIS

Errors and changes excepted · Colours / final design – changes excepted
Technical changes and design-related changes excepted · Pictograms = symbolic photos

(F) Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2001/95/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet **carrera-rc.com.**

Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm · Gamme de fréquences: 2400 – 2483.5 MHz

Avertissements !

Ce modèle télécommandé N'EST PAS UN JOUET et n'est approprié que pour les adolescents à partir de 14 ans ! Ce modèle n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. N'utilisez pas de piles endommagées.
Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION : Pour recharger la batterie, utilisez uni-quement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.

or

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Consignes de sécurité

A Votre véhicule radiocommandé Carrera RC a été conçu pour ne fonctionner qu'avec les batteries livrées avec le véhicule. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger.

B Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!! I** est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.

C Ne vous servez pas du véhicule sous des lignes à haute tension ou des pylônes-antennes ou lors d'un orage ! Les perturbations atmosphériques risquent de provoquer des dysfonctionnements. Si les différences de température entre l'entrepôt et le lieu de fonctionnement sont grandes, attendez jusqu'à ce que le véhicule se soit acclimaté afin d'éviter la formation d'eau de condensation et les dysfonctions en résultant.

D L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. L'herbe pouvant s'enrouler autour des axes des roues empêchant leur bon fonctionnement et entrainant une surchauffe du moteur, Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

E Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec. Un support humide sans flaques n'endommage pas le véhicule, car les éléments électroniques sont protégés contre les projections d'eau.

F Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que le Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

G N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil. Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le véhicule, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35 °C.

H Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

I Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

K Évitez les sauts de tremplins ou de rampes à des hauteurs supérieures à 15 cm.

L Les modèles ne sont pas conçus pour entrer en collision avec des murs et tout autre obstacle.

M Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette. Nous vous conseillons de nettoyer le véhicule avec de l'air comprimé après chaque course.

N Controlez la charge de la batterie du véhicule et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entrainés des déplacements incontrolés du véhicule. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.

O Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est. Retirez les 2 attaches sur la partie supérieure de la carrosserie afin de la retirer.

Instructions d'utilisation

Fournitures

1a **#370102001**
1x Carrera Expert RC Véhicule
1x Contrôleur
1x Câble de charge USB
1x 9,6 V – 1300 mAh Li-Ion Accu
2x Accus 1,5 V micro AAA (non rechargeable)

1b **#370102201**
1x Carrera Expert RC Véhicule
1x Contrôleur
1x Câble de charge USB
1x 7,4 V – 2000 mAh LiPO Accu
2x Accus 1,5 V micro AAA (non rechargeable)

Chargement de l'accu

2 Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet pour être rechargées. Veillez à ce que la batterie fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge fourni (câble USB). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. **Veuillez lire avec attention le chapitre précédent avec les mises en gardes et les directives sur l'utilisation de batteries rechargeables avant de commencer.** Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 1 A :

- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur 1. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez une batterie vide, la DEL du câble USB cesse de clignoter et indique que la batterie est en cours de chargement. 2 Le câble de charge USB est fabriqué de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- La recharge d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 80 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.

Insertion des piles

3 Ouvrez le compartiment à piles à l'aide d'un tournevis. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez le compartiment à piles du contrôleur. Respecter la bonne polarité. N'utilisez jamais de piles de différents fabricants ou de piles usagées et neuves ensemble. Glissez à nouveau le compartiment à piles dans le contrôleur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Revissez, le cas échéant, le compartiment à piles à l'aide d'un tournevis.

Insertion de la batterie / Liaison du véhicule et du contrôleur

4 Retirez les 2 attaches sur la partie supérieure de la carrosserie afin de la retirer.

5 Fixez l'accu et le câble dans le support comme sur l'illustration.

6 Branchez le câble du véhicule à la batterie.

7 Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL du véhicule clignote régulièrement.

8 Allumez le contrôleur. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.

Fixez à nouveau la carrosserie à l'aide des 2 attaches.

Entraînons-nous !

9 **Attention, ce véhicule atteint des vitesses de 50 km/h maximum (#370102201 – 60 km/h).** Veuillez vous exercer sur une surface vide d'une superficie minimum de 6 x 6 mètres. **Lors du premier essai, manipulez le levier d'accélération avec grande prudence.** Exercez-vous à rouler lentement au moins durant 2–3 charges d'accu avant de passer à des manœuvres plus rapides.

10 Construisez un circuit pour votre véhicule Carrera RC sur un grand espace libre en vous servant d'objets de délimitation des virages ou de boîtes vides etc. La technique fondamentale pour conduire un véhicule Carrera RC consiste à accélérer sur les droites et à freiner dans les virages.

- **Lors du changement de la première à la deuxième batterie, observer un arrêt de conduite d'au moins 10 minutes. Lors du changement suivant, observer impérativement un arrêt de conduite d'au moins 20 minutes.**
- **Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.**
- **Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.**
- **Mettez le véhicule hors circuit dans le sens inverse de la mise en circuit après la course.**
- **Retirez l'accu après la course ou déconnectez-le. Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. L'accu doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement.**
- **Veuillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du véhicule.**
- **Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.**

ESPAÑOL

Fonctions de la télécommande

11 Lorsque le contrôleur est allumé, la DEL rouge s'allume sur le contrôleur.

12 **Commande Numérique Proportionnelle**
Accélérateur vers l'arrière : marche avant en continu
Accélérateur vers l'avant : freins ou marche arrière en continu
Tourner la roue de commande dans le sens horaire : à droite en continu
Tourner la roue de commande dans le sens anti-horaire : à gauche en continu
Veuillez noter que, par mesure de sécurité, la vitesse en marche arrière est réduite d'environ 40 %.

13 **TRIM DE DIRECTION –** Réglage précis de la direction
Si le véhicule ne roule pas droit, vous pouvez le régler avec précision.

14 **Limiteur d'angle de braquage**
Pour la conduite à haute vitesse, l'angle de braquage peut être limité. Il permet à cet effet d'éviter un basculement dans les virages à grande vitesse et d'améliorer la tenue de route.

15 **Vitesse maximale**
Régulation de la vitesse maximale (30 % / 60 % / 100 %)

16 **Direction**
Fonction d'inversion droite / gauche (D <-> G)

17 **Gaz**
Fonction d'inversion marche avant / marche arrière (AV <-> AR)

18 Grâce à la technologie 2,4 GHz, jusqu'à 16 véhicules peuvent être pilotés sur un même circuit. Cela est possible sans aucun réglage de fréquence entre les pilotes.

Solutions aux problèmes

Problème: Le véhicule ne roule pas.

Cause : L'interrupteur de la télécommande ou du véhicule sont en position « OFF ».
Remède : Mettre en position « ON ».

Cause : Batterie faible ou absence de batterie dans le véhicule.
Remède : Insérer une batterie chargée.

Cause : La voiture s'est immobilisée devant un obstacle.
Remède : Le coupe-circuit de surtension a débranché la voiture. Commuter le commutateur ON/OFF sur le véhicule une fois sur OFF, puis à nouveau sur ON et le placer sur une surface libre.

Cause : Batterie ou pile trop faible dans le véhicule ou la télécommande.
Remède : Insérez une batterie ou une pile neuve.

Cause : Le véhicule est très chaud.
Remède : Débrancher le véhicule et le contrôleur et laisser refroidir le véhicule durant 30 minutes env.

Cause : Le système de sécurité lié à une surchauffe c'est enclenché.
Remède : Mettre en position « OFF » Laissez refroidir le véhicule 30 minutes environ.

Problème: Contrôle du véhicule.

Cause : Le véhicule démarre intempestivement.
Remède : Etablissez une liaison, tel qu'il est décrit sous « Insertion de la batterie » 6 7 8 entre le modèle et le contrôleur.

Sous réserve d´erreurs et de modifications · Couleurs / design final – sous réserve de modifications
Sous réserve de modifications techniques et relatives au design · Pictogrammes = photos symboliques

(E) Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2001/95/EC y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).
Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: **carrera-rc.com.**

Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm · Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

¡Advertencias!

Este modelo con mando a distancia NO es ningún juguete, y sólo es adecuado para jóvenes a partir de los 14 años. Este modelo no está previsto para ser usado por niños, que no estén vigilados por algún titular adulto. Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.

El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No